

OBČINSKI LJUDSKI ODBORI

OBČINA LJUBLJANA-POLJE

285.

Na podlagi 2. in 9. člena splošnega zakona o ureditvi občin in okrajev (Ur. list FLRJ št. 22/53, 29/57 in 24/59), 4. člena zakona o pristojnosti občinskih in okrajnih ljudskih odborov in njihovih organov (Ur. list FLRJ št. 52/57) v skladu z določili Zveznega družbenega plana za leto 1960 (Ur. list FLRJ št. 52/59), družbenega plana LRS za leto 1960 (Ur. list LRS št. 2/60) in družbenega plana okraja Ljubljana za leto 1960 (»Glasnik« št. 20/60), je občinski ljudski odbor Ljubljana-Polje na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 8. aprila 1960 sprejel

Družbeni plan občine Ljubljana-Polje za leto 1960

PRVI DEL

I. poglavje

OSNOVNE SMERNICE IN NALOGE GOSPODARSKEGA RAZVOJA ZA LETO 1960

Družbeni plan občine Ljubljana-Polje za leto 1960 temelji na zveznem, republiškem in okrajnem družbenem planu.

2. poglavje

DRUŽBENI BRUTO PROIZVOD IN NARODNI DOHODEK

Na podlagi dosežene proizvodnje in storitev v letu 1959 se predvideva naslednji porast družbenega bruto proizvoda in narodnega dohodka:

	V 000 din — tekoče cene				
	1958	1959	1960	1959 1958	1960 1959
Bruto proizvod	6.448.442	7.662.047	11.830.113	118,8	154,4
Narodni dohodek	2.873.947	3.365.880	4.151.669	117,0	123,4

Pri porastu družbenega bruto proizvoda bodo udeležene posamezne panoge gospodarstva takole:

	V 000 din — tekoče cene				
	1958	1959	1960	1959 1958	1960 1959
Gospodarstvo skupaj	6.448.442	7.662.947	11.830.113	118,8	154,4
Industrija	5.004.789	5.567.000	8.886.381	111,1	159,4
Kmetijstvo	635.082	759.036	1.334.611	119,5	175,9
Gradbeništvo	151.506	455.000	620.000	300,3	136,2
Trgovina	191.812	356.197	394.700	186,6	110,9
Gostinstvo	95.374	96.497	103.332	101,1	107,0
Obrt	259.241	303.145	354.124	116,9	116,8
Komunala	74.296	80.041	98.182	108,1	122,1
Kmetijske zadrage	36.031	37.031	38.783	102,8	105,4

Na tako povečani porast proizvodnje bodo predvsem vplivale nova Mesna industrija »Emona«, Perutninarska farma v Zalogu in razširjeno in modernizirano kmetijsko posestvo v Dolskem in Zadobrovi. Predvideni obseg proizvodnje in storitev bo mogoče tudi preseči, če bodo gospodarske organizacije izkoristile vse možnosti za povečanje delovne storilnosti, smotno izkoriščale osnovna in obratna sredstva, izvajale pravilno tarifno politiko in razvijale zadržno kooperacijo v kmetijstvu.

Na podlagi doseženih uspehov v industriji, zlasti pa v kmetijstvu in drugih gospodarskih panogah ter velikih investicijskih vlaganj v nove objekte v zadnjih treh letih določa družbeni plan za leto 1960 tele osnovne naloge:

1. povečati obseg proizvodnje na vseh področjih gospodarstva, tako da se bo družbeni proizvod povečal v primerjavi z letom 1959 za 54,4%, narodni dohodek pa za 23,4%;

2. zvišati produktivnost dela v vseh panogah gospodarstva kot osnovo za hitrejši gospodarski razvoj in povečanje življenjskega standarda. Skrbeti za racionalno zaposlovanje delovne sile in izboljšati organizacijo dela;

3. še naprej izpolnjevati sistem nagrajevanja po delovnem učinku;

4. razpoložljiva invest. sredstva usmeriti predvsem v trgovino in obrt;

5. pospeševati gradnjo stanovanj in komunalnih naprav, nadaljevati z rekonstrukcijo šolskih, zdravstvenih in komunalnih objektov;

6. pri izvrševanju proračunskih sredstev dosledno varčevati;

7. združevati razpoložljiva sredstva gospodarskih organizacij zaradi smotrnejše uporabe investicijskih sredstev.

III. poglavje INVESTICIJE

1. Razpoložljiva invest. sredstva se bodo v letu 1960 uporabila za dograditev pričetih objektov, rekonstrukcij in gradenj, ki bodo neposredno vplivale na dvig življenjskega standarda; t. j. predvsem v kmetijstvu, trgovini in obrti.

2. Predvideva se, da bo v letu 1960 vloženo v osnovna sredstva družbenega sektorja na območju občine 1.453.129.000 din in bodo v primerjavi z letom 1959 večja za 47.976.000 din.

	V 000 din		
	1959	1960	Indeks 1960 1959
Gospodarske investicije	1.405.153	1.453.129	103,4
Negospodarske investicije	208.265	314.200	150,9

3. Po posameznih gospodarskih delavnostih bodo investicije vložene:

	V 000 din		
	1959	1960	Indeks 1960 1959
Industrija	890.656	1.123.896	143,0
Kmetijstvo	457.638	245.249	53,6
Trgovina	31.936	57.000	178,1
Gostinstvo	1.500	2.320	154,6
Obrt	18.623	18.664	100,1
Komunala	4.800	6.000	125,0
Gospodarstvo skupaj	1.405.153	1.453.129	103,4

Predvidene investicije bodo uporabljene predvsem v tele namene:

V industriji:

— Papirnica Vevče, za postavitve novega papirnega stroja;

— dograditev Mesne industrije »Emona«, Zalog;

— »Agroindus«, Zalog, za nabavo novih osnovnih sredstev;

— »ARBO«, Podgrad, za rekonstrukcijo kotlarne;

— »Kotek«, Ljubljana, za rekonstrukcijo obrata v Zg. Kašlju za predelavo kadavrov in odpadkov od klanja.

V kmetijstvu:

— Kmetijsko posestvo Dolsko,

VABILO

na 22. sejo okrajnega zbora in zbora proizvajalcev OLO Ljubljana

Na podlagi 83. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih ter 48. člena statuta okraja Ljubljana

sklicujem

22. sejo obeh zborov, ki bo v petek, dne 3. junija 1960 ob 9. uri dopolne v veliki sejni dvorani na Magistratu v Ljubljani.

Predlagam naslednji

dnevni red:

1. Poročilo Sveta za tržišče za leto 1959.
2. Odlok o ustanovitvi sklada za razširitev in modernizacijo obstoječih in graditev novih kino dvoran na območju občin mesta Ljubljane in sprejem pravil sklada.
3. Odlok o dohodnini v stalnem znesku v okraju Ljubljana za leto 1960.
4. Sprejem pravil Okrajnega zavoda za produktivnost dela.
5. Sklepanje o udeležbi okraja Ljubljana na 41. natočju za investicijska posojila iz splošnega investicijskega sklada za gradnjo gozdne ceste na Menino planino in gozdne ceste na Veliko goro.
6. Najetje posojil:
 - a) iz občinskih stanovanjskih skladov za nadomestna stanovanja v zvezi z rekonstrukcijo Celovške in Karlovške ceste;
 - b) za gradnjo Zasavske ceste.
7. Potrditev zaključnega računa Okrajnega zavoda za socialno zavarovanje za leto 1959.
8. Razveljavitev odloka o ustanovitvi sklada za potrebe družbenega standarda na območju občin mesta Ljubljane.
9. Ustanovitev kmetijske šole v Stični in istočasno postopna ukinitvev gimnazije v Stični.
10. Personalne zadeve.

Vsak ljudski odbornik ima pravico pismeno ali ustno predlagati spremembo ali dopolnitev dnevnega reda.

Morebitno odsotnost javite Oddelku za obč. upravo OLO, Kresija soba št. 11 (telefon: 22-121 int. 207).

Predsednik
okrajnega ljudskega odbora
Franc Popič l. r.

za nabavo selektorjev in drugih osnovnih sredstev;

— Kmetijsko posestvo Zadobrova, za melioracijo 200 ha zemljišč, gradnjo 3 hlevov, silosov in senika, nabavo 2 traktorjev in priključkov, nabavo 700 jersey krav in drugih osnovnih sredstev;

— KZ Besnica in KZ Dolsko, za ureditev plantažnih nasadov;

— KZ Dobrunje, za ureditev vrtarije v Zadvoru.

V trgovini:

— za investicijske programe potrošniških središč v Polju, Zgornjem Kašlju, Sostrem ter za opremo že obstoječih poslovalnic;

— trgovsko podjetje »Petrol«, za polnilnico za avtocisterne in nadzemske rezervoarje v Zalogu.

V gostinstvu:

— za ureditev družbene prehrane v obstoječih gostiščih v Polju in v Zalogu.

V obrti:

— za rekonstrukcijo mizarske delavnice v Zadobrovi;

— za rekonstrukcijo obrtnega podjetja »Vata« v Zadobrovi;

— za novoustanovljene obrtne delavnice;

— za investicijski program obrtnega središča v Polju.

V komunalni:

— za trafopostajo pri blokkih v Vevčah in za rekonstrukcijo električnega omrežja.

4. Vzporedno z navedenimi investicijami se bodo vlagale še naslednje negospodarske investicije:

	1959	1960	V 000 din Indeks 1960 1959
— stanovanjska dejavnost	124.737	164.200	131,2
— komunalna dejavnost	47.328	93.000	196,5
— šolstvo, kultura, prosveta	2.000	45.000	225,0
— zdravstvo	33.000	7.000	21,2
— telesna kultura in ostalo	1.200	5.000	416,6
— družbeni standard	208.265	314.200	150,9
— negospodarske investicije skupaj	208.265	314.200	150,9

Predvidena vlaganja se bodo finansirala iz občinskih in okrajnih investicijskih sredstev posojil, dotacij in prostih sredstev gospodarskih organizacij.

Predvsem se bodo predvidene naloge lahko izvršile s pravilnim usmerjanjem prostih sredstev gospodarskih organizacij po združevanju sredstev, za kar bo potrebno poiskati možnosti in oblike sporazumno z organi delavskega samoupravljanja.

Razpoložljiva sredstva občinskega investicijskega sklada bodo v letu 1960 znašala 27.432.000 din, ki se bodo uporabila takole:

za investicije v obratna sredstva	6.858.000 din
za investicije v osnovna sredstva	20.574.000 din

Po panogah se bodo investicije v osnovna sredstva vlagala:

— v kmetijstvo	3.880.000 din
— v trgovino	8.200.000 din
— v gostinstvo	1.320.000 din
— v obrt	7.174.000 din

IV. poglavje

DELOVNA SILA IN PRODUKTIVNOST

Delovna sila se bo v letu 1960 povečala v družbenem sektorju gospodarstva v primerjavi z letom 1959 predvidoma za 36,2%. Ta delovna sila se bo zaposlila predvsem v novih kapacitetah industrije in kmetijstva.

Na podlagi dosedanjih uspehov se predvideva v celotnem gospodarstvu družbenega sektorja povečanje delovne storilnosti za okoli 8%.

Z ozirom na to, da bodo tekom leta pričela s poskusno proizvodnjo novo zgrajena industrijska podjetja in obrati, ki bodo z novo zaposleno delovno silo in z ustvarjenim družbenim produktom vplivala na celotni obseg proizvodnje in zaposlovanje delovne sile v občini, bi bilo nerealno ugotavljati gibanje produktivnosti dela le na podlagi indeksov povečane proizvodnje in indeksa povečanja delovne sile. Zaradi teh razlogov te kapacitete pri izračunu indeksa delovne storilnosti niso upošteevane.

Da bi se predvideni porast delovne storilnosti dosegel, bodo potrebni naslednji ukrepi:

— predvideno povečano delovno silo je treba zaposliti predvsem v novih industrijskih obratih in v kmetijstvu;

— v vseh gospodarskih organizacijah še nadalje posvečati največjo skrb za pravilno zaposlovanje delovne sile, povečanje delovne discipline ter izboljšanje delovnih pogojev zaposlenih ob upoštevanju igijensko tehničnih predpisov, kar

bo vplivalo na zmanjšanje izostankov;

— izpopolnjevati sistem nagrajevanja po učinku dela v vseh panogah gospodarstva;

— uvajati avtomatizacijo in druge podobne tehnične ureditve v celotnih obratih ali v posameznih fazah, kjer je to mogoče;

— strokovno usposabljanje delavce za določena delovna mesta, za kar bodo na razpolago sredstva iz sklada za kadre.

Skrb za pravilno zaposlovanje delovne sile in dvig delovne storilnosti naj prevzamejo sindikati in delavski sveti podjetij ter zbor proizvajalcev občinskega ljudskega odbora.

V. poglavje

DRUŽBENI STANDARD

Osnovna naloga v letu 1960 je nadaljnje izboljšanje življenjske ravni delovnih ljudi. To bodo omogočili dosedanja uspehi v gospodarstvu. Največji del sredstev za družbeni standard je namenjen gradnji stanovanj, šolstvu, komunalnim napravam in zdravstvu.

V ta namen se predvidevajo naslednje gradnje in rekonstrukcije:

— dograditi pričeti 74 stanovanj v blokovski gradnji v Dolskem, Vevčah, Zadvoru, Studencu, Zalogu in Zadobrovi;

— pričeti z gradnjo 6 blokov s 60 stanovanji;

— nadaljevati gradnjo konzumnega vodovoda od železniške postaje v Polju do ceste v Vevčah;

— pripraviti gradnjo vodovoda v Križevski vasi;

— začeti z rekonstrukcijo javne razsvetljave v Polju, Vevčah, Dobrunjah in Dolskem;

— zgraditi trafopostajo v Vevčah;

— nadaljevati gradnjo mostu čez Savo v Dolskem;

— začeti z rekonstrukcijo okrajne ceste Dobrunje—Zadvor—Sostro (Litijska cesta);

— razširiti cesto Besnica—Podgrad;

— dograditi cesto Zadobrova—Sentjakovski most;

— urediti cesto od zadružnega doma v Zalogu do nove industrije;

— pripraviti investicijske programe za izgradnjo potrošniških središč v Polju, Sostrem in Zgornjem Kašlju;

— nadaljevati z ureditvijo objektov za družbeno prehrano;

— nadaljevati z gradnjo zdravstvenega doma v Polju;

— pristopiti k izgradnji šolske telovadnice v Polju;

— pričeti z nadzidavo šole v Sostrem;

— končati adaptacijo šole v Dolskem in Zalogu;

— nadaljevati rekonstrukcijo otroškega počitniškega doma v Pacugu;

— urediti športna igrišča v Polju in Zalogu;

— ustanoviti otroški vrtec v Zalogu;

— urediti otroška igrišča v Polju, Vevčah in Zalogu.

DRUGI DEL

**VI. poglavje
INDUSTRIJA**

Obseg industrijske proizvodnje se bo v letu 1960 nadalje povečal za 55,4%.

V posameznih panogah gospodarstva se bo obseg fizične proizvodnje gibal takole:

	Indeks	
	1959	1960
117 Kovinska industrija	157,1	119,8
120 Kemična industrija	109,7	114,1
123 Papirna industrija	102,3	102,9
127 Živilska industrija	—	—

Po planu za leto 1960 se predvideva povečanje delovne storilnosti v industriji za okoli 6%.

Predvideno povečanje proizvodnje bo doseženo predvsem z vključitvijo novih kapacitet, boljšim izkoriščanjem proizvodnih sredstev in z boljšim izkoriščanjem materiala. Predvidena povečana delovna sila se bo zaposlila v novoustanovljeni Mesni industriji v Zalogu in pri novem papirnem stroju v Papirnici Vevče.

Predvideva se, da bo v letu 1960 v bruto investicije v industrijo vloženo 1.123.896.000 din.

Ta sredstva bodo vložena za nov papirni stroj v Papirnici Vevče, za strojno opremo in rekonstrukcijo v tovarni kmetijskih strojev »Agroindus« v Zalogu, za opremo in dograditev Mesne industrije »Emona«

v Zalogu, za rekonstrukcijo kotlarne v kemični tovarni »Arbo« v Podgradu in za izgradnjo obrata »Prod« za predelavo kadavrov in odpadkov podjetja »Koteks« v Zg. Kašlju.

VII. poglavje

KMETIJSTVO

Kmetijstvo bo v letu 1960 doseglo pomemben napredek, saj se bo obseg kmetijske proizvodnje povečal za 75,9% v primerjavi z letom 1959. Ta izreden porast bo omogočilo močno povečanje proizvodnje v družbenem sektorju z izgradnjo in proizvodnjo v modernih živinorejskih farmah v Zadobrovi, Zalogu in Dolskem. Tudi v zasebnem sektorju kmetijstva se bo povečal obseg proizvodnje, predvsem na podlagi pogodbené proizvodnje.

Porast po posameznih panogah bo sledeč:

	1959/58	1960/59
Poljedelstvo	102,1	116,1
Zito	109,9	107,1
Industrijske rastline	—	—
Vrtnine	80,8	123,9
Krme rastline	120,9	113,7
Sadjarstvo	60,0	151,6
Predelava	29,6	228,8
Živinoreja	158,3	285,0
Kmetijstvo skupaj	119,6	175,9

Porast obsega proizvodnje po posameznih sektorjih lastništva bo sledeč:

	V 000 din			
	1958	1959	1960	1960/59
Družbeni sektor	34.476	149.022	634.892	426,1
Zasebni sektor	600.600	582.942	604.380	103,6
Zasebni sektor (koop.)	—	27.072	95.339	351,8
Kmetijstvo skupaj	635.082	759.036	1.334.611	175,9

Hiter razvoj družbenega sektorja kmetijstva v občini dokazuje dejstvo, da bo ta sektor ustvaril v letu 1960 že okoli 54% od celotnega obsega kmetijske proizvodnje v občini.

Značilnost sedanjega razvoja kmetijstva je v tem, da se je začela razvijati proizvodnja specializirano po panogah, v skladu s prirodnimi in gospodarskimi zahtevami ter pogoji.

Vsi obrati v družbenem sektorju so specializirane živinorejske farme, ki bodo oskrbovale Ljubljano z mlekom in mesom.

Družbeni sektor: Kmetijska proizvodnja na družbenih obratih bo dosegla izreden vzpon. S polno kapaciteto bo začela obratovati Perutninska farma v Zalogu, katere letna proizvodnja bo znašala 1.000.000 piščancev-pohancev.

Nadaljevala se bo izgradnja ostalih 2 specializiranih živinorejskih obratov v Zadobrovi in Dolskem, ki sta bila v letu 1959 vključena v Agrokombinat Ljubljana.

Obrat Zadobrova bo z nakupom povečal število krav od sedanjih 350 na 1000 krav. Ustrezno temu število živine bodo zgrajeni tudi potrebni

hlevi s pripadajočimi objekti (naprave za strojno molžo, silosi in skladišča), nabavljena bo tudi potrebna mehanizacija (traktorji s priključki). Obrat bo usmerjen v celoti v proizvodnjo mleka s kravami mlečne pasme jersey.

Obrat Dolsko bo v letu 1960 že dokončno dograjen. Vzreja prašičkov danske pasme za pleme in reja bekonov bo tekla že od začetka leta v polnem obsegu (skupaj 1500 kom. letno). Tekom leta bo nabavljeno še 200 krav za proizvodnjo mleka,

zgrajeni pa bodo tudi pripadajoči objekti in nabavljeni stroji. Dokončana bo gradnja račje farme, ki bo dajala na trg race in jajca.

Obseg vseh naštetih gradenj na obeh obratih najbolje prikazujejo podatki v višini predvidenih investicij za leto 1960.

V letu 1959 je bilo v izgradnjo teh dveh obratov investiranih 457 milijonov 638.000 din, za leto 1960 pa je predvidenih skupaj 245.249.000 dinarjev, in sicer:

	V 000 din
1. Za zgradbe	79.600
2. Za nabavo živine	128.600
3. Za stroje in ostalo mehanizacijo	9.829
4. Za melioracijo	16.000
5. Za ostale investicije (pota, vodovod itd.)	11.820
Skupaj	245.249

Zasebni sektor: Vrednost proizvodnje se bo dvignila za ca. 15%, kar gre predvsem na račun povečanega obsega kooperacije v poljedelstvu in zaradi boljše agrotehnike.

Naslednje številke prikazujejo plan kooperacije za leto 1959 skupaj z doseženimi pridelki in plan za leto 1960 skupaj s predvidenimi pridelki:

	1959	1960
	ha	ha
italijanska pšenica	60	70
domače sorte pšenica	130	55
ječmen	—	29
oves	—	23
koruza	—	16
krompir	80	130
detelje	—	107
okopavine	—	30
travniki	130	402
Skupaj	400 ha	862 ha

Površina, planirana za kooperacijo v letu 1960, predstavlja okoli 25% vse obdelane zemlje.

Na površinah v kooperaciji se morajo poleg ostalih agrotehničnih ukrepov in zadružne mehanizacije uporabiti zadostne količine umetnih gnojil.

Zaradi večjega pridelka krme se bo izboljšala tudi živinoreja. Proizvodnja mleka se bo dvignila od sedanjih 1850 litrov po kravi na 2000 litrov. Proizvodnja mesa se bo dvignila zaradi povečanja reje pradišev mesnatega tipa ter telet.

V sadjarstvu bo dosežen pomemben napredek z zasaditvijo 15 ha plantažnih sadovnjakov, in sicer na področju KZ Besnica, KZ Dolsko in KZ Dobrunje.

Kmetijske zadruga bodo v letu 1960 imele težišče svojega dela v pogodbeni proizvodnji, v katero morajo vključiti okoli 25% obdelovalne zemlje zasebnih kmetov. Poleg tega bodo kmetijske zadruga začele z načrtno obnovo sadjarstva na hribovskem področju, in sicer deloma v kooperaciji, deloma pa na površinah, ki jih bodo vzele v najem zaradi formiranja lastnih proizvodnih obratov.

Kolikor bodo na razpolago finančna sredstva, bodo 3 kmetijske zadruga gradile skladišča z remizami za stroje.

Investicije v kmetijskih zadrugah so znašale v letu 1959 9.400.000 din, za leto 1960 pa so predvidene v višini 87.157.000 din, od tega 44.000.000 dinarjev za izgradnjo vrtnarskega obrata v Zadvoru, ostalo pa za sadne plantaže in nabavo mehanizacije.

Veterinarska služba: Veterinarska služba se bo v letu 1960 osamosvojila. Delovno področje postaje bo obsegalo občine Ljubljana-Polje, Ljubljana-Moste, Ljubljana-Bežigrad in Ljubljana-Crnuče. V sestav postaje bo spadala tudi osemenjelovalna služba.

Naloge Veterinarske postaje »Posavje« v letu 1960 bodo predvsem varstveno, razpoznavno in zdravilno cepljenje živali pred živalskimi kužnimi boleznimi, zdravljenje bolnih živali, osemenje krav in preprečevanje plodnostnih motenj, vzrejni in zajedavskih bolezni.

Poleg tega bo Veterinarska postaja koristila tudi kmetijskim zadrugam in njihovim živinorejskim obratom in bo skupaj z njimi reševala vsa problematiko na področju živinoreje. Istočasno bo Veterinarska postaja s predavanji in nasveti seznanjala živinorejce o veterinarsko higijenskih ukrepih za varstvo in zdravje živine in za dvig živinorejske proizvodnje.

VIII. poglavje

GOZDARSTVO

Na območju občine je skupaj 6912 hektarov gozdov, od katerih je 1806 hektarov v zelenem pasu mesta Ljubljane; 6145 ha gozdov je v privatni lasti, 767 ha gozdov pa je last SLP.

Plan sečnje za leto 1960 je določen z okrajnim družbenim planom in bo sledeč:

Skupaj	9.300 m ³
Od tega:	
iglavcev	3.000 m ³
listavcev	6.300 m ³

V tem letu se bodo začela tudi ureditvena dela v gozdovih izven zelenega pasu ter bodo ta dela predvideno dokončana v letu 1961.

Osnovno pogozdovanje in izpopolnjevanje se bo vršilo na površini 21 ha, za kar se bo porabilo 118.000 kom. sadik smreke. Nega gozdov, t. j. čiščenje in žetev plevela se bo izvajala na površini 43,92 ha.

Za gojitvena dela se bo porabilo 2.375.000 din.

Povečala se bo varstvena služba in skrb za pravočasno uničevanje gozdnega mrčesa in glivičnih bo-

lezni, predvsem kostanjevega in topolovega raka. V ta namen bodo nabavljene in tudi postavljene krmilnice za prehrano gozdnih ptic preko zime in valilnice za njihovo razmnoževanje.

Posebna skrb bo veljala tudi varstvu gozdov pred požari. V ta namen bo nabavljeno potrebno orodje za uspešno gašenje gozdnih požarov. Na nevarnih mestih bodo postavljene opozorilne table.

Ob sotočju Save in Ljubljance bo ureden plantažni nasad hitro rastočih listavcev — topole, za kar bo porabljenih 5.000.000 dinarjev.

Za redno vzdrževanje gozdnih cest bo porabljenih 1.000.000 dinarjev.

Za nadaljnje uspešno razvijanje gozdne proizvodnje bo potrebno izvajati še sleče naloge:

— še naprej krepi gozdarsko službo v zasebnih gozdovih in okrepiti gozdarske odseke v kmetijskih zadrugah, da se bo tako utrdilo družbeno upravljanje z gozdovi;

— stremeti za tem, da se pri kmetijskih zadrugah formirajo skupine stalnih gozdnih delavcev, ki bodo sposobne pravočasno in uspešno izvajati vsa gojitvena in varstvena dela;

— sodelovati pri izdelavi operativnih načrtov za nadaljnje povečanje plantažnih nasadov topole;

— stremeti za tem, da se vzdrževanje gozdnih poti izvaja tudi s prostovoljnimi delom;

— ustanoviti je treba komisijo za izločevanje zaraščenih poljedelskih površin ter jih prepisati v gozdove, vse obrasle poljedelske površine, last SLP, pa prepustiti v

upravljanje gospodarskim in kmetijskim organizacijam;

— stalno pregledovati kostanjeve in topolove nasade in sestoje zaradi okužbe po kostanjevem in topolovem raku ter skrbeti za takojšnje uničenje žarišč.

IX. poglavje

GRADBENISTVO

Vsa večja gradbena dela v občini bo izvajalo gradbeno podjetje »Gradis« in gradbeno podjetje »Meograd«, ki imata v Zalogu oziroma v Polju svoja delavska naselja. Predvidoma bo znašala vrednost gradbenih del, ki jih bosta opravili navedeni podjetji, na območju občine v letu 1960, 620.000.000 din, t. j. za 39,6% več kot v letu 1959.

Težišče gradbenih del bo v letu 1960 v stanovanjski izgradnji in novih železniških objektih na Studencu.

Obrtno gradbeno podjetje »Stavba« Polje bo treba usposobiti za večja gradbena dela. V ta namen bo to podjetje potrebno opremiti z boljšo mehanizacijo, izpopolniti bo treba strokovni kader ter preskrbeti stanovanja za gradbene delavce.

X. poglavje

TRGOVINA

Obseg blagovnega prometa bo v letu 1960 v občini Ljubljana-Polje znašal predvidoma 2.450.000.000 din in se bo v primerjavi z letom 1959 povečal za 224.000.000 din ali za 10%. Blagovni promet je znašal v letu 1959 oziroma bo znašal v letu 1960:

	1959	V 000 din 1960	Indeks
— v trgovini na debelo	1.850.000	2.056.000	111,1
— v trgovini na drobno	376.000	394.000	105,0
Skupaj	2.226.000	2.450.000	110,0

letu 1960 niso predvidene posebne gradnje, niti večje rekonstrukcije. Za nadaljnji razvoj gostinstva so potrebni naslednji ukrepi:

1. izdelati investicijski program za gostišče v Sostrem, kjer sedaj ni nobenega gostišča. Ta program naj se izdela v okviru potrošniškega centra;

2. urediti družbeno prehrano v Zalogu in Polju, pri čemer naj bi sodelovale tudi gospodarske organizacije, zlasti v Zalogu, kjer se je ta problem najbolj zaostрил zaradi nastajanja novih industrijskih obratov;

3. z ozirom na to, da leži občina Ljubljana-Polje v neposredni bližini Ljubljane in ker so njeni krajli zgodovinskega pomena iz NOV (Pugled, Lipoglav, Podlipoglav, Prežganje, Janče), so podani vsi pogoji za razvoj izletniškega turizma. V ta namen naj se izdelajo idejni programi ob sodelovanju Gostinske zbornice, Turističnega društva in gospodarskih organizacij;

4. ker se področje Vevč in Zaloga razvija v izrazito industrijsko središče, bo potrebno pripraviti investicijski program za izgradnjo gostišča, ki bi imelo vsaj 20 ležišč;

5. vsa gostišča v občini bodo tudi v letu 1960 pavšalirana.

XII. poglavje

OBRT

Obseg obrtniške proizvodnje in storitev se bo v primerjavi z letom 1959 povečal v letu 1960 za nadaljnjih 16,8%, od tega v družbenem sektorju za 21,6%, v privatnem pa za 12,7%.

Vrednost obrtniške proizvodnje in uslug se bo največ povečala za-

XI. poglavje

GOSTINSTVO IN TURIZEM

Promet gostinskih storitev bo v letu 1960 v primerjavi z letom 1959 porasel za 7%. Na porast prometa v gostinstvu bo vplivalo predvsem povečanje osebnih dohodkov delavcev in uslužbencev. V gostinstvu v

radi novih obrtnih obratov, ki so bili ustanovljeni v letu 1959. Da bi se zagotovil še nadaljnji dvig obrtniške proizvodnje in storitev, bodo potrebni naslednji ukrepi:

1. izdelati investicijski program za obrtni center v Polju, kjer bi namestili poleg obrtnih delavnic tudi servisne delavnice stanovanjske skupnosti;

2. dograditi mizarstvo delavnico v Zadobrovi;

3. ustanoviti soboslikarsko, plekarsko in črkoslikarsko obrtno podjetje;

4. krepiti in utrjevati obstoječe obrtne delavnice;

5. s pravilnim določanjem družbenih obveznosti še naprej krepiti sklade obrtnih organizacij, ki naj jih porabijo za razširitev in modernizacijo svojih delavnic;

6. proučiti vse možnosti gospodarskega sodelovanja med obrtnimi in industrijskimi podjetji.

Posebno pozornost bo potrebno posvetiti dotoku novih vajencev v obrti.

Največja ovira za razvoj obrti v občini je pomanjkanje primernih lokalov. Da bi se mogla obrt še nadalje razvijati skladno z vedno večjimi potrebami in naraščajočo industrializacijo tega področja, bo potrebno pripraviti investicijske programe za razširitev obrtniške mreže.

Vsi obrtni obrati bodo v letu 1960 pavšalirani.

XIII. poglavje

KOMUNALA

Vrednost komunalnih storitev se bo predvideno povečala v letu 1960 za 22,1 %.

Predvideva se nadaljevanje rekonstrukcije električnega omrežja in nova trafopostaja pri blokkih v Vevčah. V kinoobratih in pekarnah za leto 1960 niso predvidena večja vlaganja investicij.

TRETJI DEL

EKONOMSKI UKREPI ZA IZPOLNITEV DRUŽBENEGA PLANA OBČINE LJUBLJANA-POLJE

XIV. poglavje

AMORTIZACIJA

Vse gospodarske organizacije v občini Ljubljana-Polje bodo v letu 1960 plačevale polni znesek amortizacije, predpisane z zveznimi predpisi.

XV. poglavje

OBRESTI OD SKLADA OSNOVNIH SREDSTEV

Kmetijske zadruge bodo v letu 1960 plačevale 2% obresti od sklada osnovnih sredstev, ki se v celoti stekajo v sklad osnovnih sredstev kmetijskih zadrug.

XXI. poglavje

SREDSTVA PRORAČUNA

Dohodki	
1. Skupni proračunski dohodki	100.073
2. Posebni proračunski dohodki občine	47.242
	Skupaj 147.314
Izdatki	
1. Prosveta in kultura	66.271
2. Socialno varstvo	9.520
3. Zdravstvena zaščita	5.640
4. Državna uprava	30.065
5. Komunalna dejavnost	2.348
6. Dotacije:	
a) družbenim organizacijam	5.929
b) finančno samostojnim zavodom	10.900
	Skupaj 168.229
7. Obveznosti in garancije	12.227
8. Proračunska rezerva	2.000
9. Blokirani del	2.414
	Skupaj 147.314

XVI. poglavje

PRISPEVEK IZ DOHODKA

1. Kmetijske gospodarske organizacije in kmetijske zadruge bodo v letu 1960 obračunani prispevek iz dohodka v celoti vložile v svoje sklade osnovnih sredstev.

2. Prispevek iz dohodka komunalnih podjetij in obratov se v celoti steka v občinski investicijski sklad.

XVII. poglavje

DOPOLNILNI PRORAČUNSKI PRISPEVEK

Dopolnilni proračunski prispevek bo gospodarskim organizacijam določen s posebnim odlokom.

XVIII. poglavje

PAVSALISTI

V letu 1960 bodo vsa gostišča, vsi obrtni obrati, vse pekarnice in vsi obrati za predvajanje filmov pavšalirani in bodo plačevali prispevke družbenih obveznosti v pavšalnem znesku. Višina pavšalnih obveznosti bo določena s posebno pogodbo, sklenjeno med organizacijo in občinskim ljudskim odborom.

XIX. poglavje

ZDRAVSTVENO ZAVAROVANJE KMETIJSKIH PROIZVAJALCEV

V okrajni sklad zdravstvenega zavarovanja kmetijskih proizvajalcev prispeva v letu 1960 občina iz svojega proračuna 80% od splošnega prispevka, ki ga plačujejo kmetijski proizvajalci.

XX. poglavje

OBČINSKI SKLADI

1. Občinski investicijski sklad. Sredstva občinskega investicijskega sklada, ki so po predpisih zveznega družbenega plana razpoložljiva v letu 1960, bodo znašala 27.432.000 din.

Uporabila se bodo takole:

a) za kreditiranje investicij v obratna sredstva 6.858.000 din;
b) za kreditiranje investicij v osnovna sredstva 20.574.000 din.

2. Razpoložljiva sredstva občinskega cestnega sklada bodo znašala 7.623.000 din.

3. Občinski stanovanjski sklad. Sredstva občinskega stanovanjskega sklada, ki so po predpisih zveznega družbenega plana razpoložljiva v letu 1960, bodo znašala 110.474.000 din.

Uporabila se bodo v te-le namene:

— za stanovanjsko izgradnjo 92.474.000 din;
— za komunalno dejavnost 8 milijonov dinarjev;
— za šolstvo 10.000.000 din.

XXII. poglavje

KONČNE DOLOČBE

Ta družbeni plan začne veljati od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana, uporablja pa se od 1. januarja 1960.

Stev.: 34-22/1-1960.

Datum: 8. aprila 1960.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:
Leopold Maček l. r.

ODLOK

o določitvi dela najemnine za poslovne prostore v stanovanjski hiši, ki je v družbenem upravljanju, ki se plačuje v občinski sklad za zidanje stanovanjskih hiš na območju občine Zagorje ob Savi

1. člen

Na območju občine Zagorje ob Savi se plačuje v občinski sklad za zidanje stanovanjskih hiš del najemnine za poslovne prostore v stanovanjski hiši, ki je v družbenem upravljanju, po določbah tega odloka.

2. člen

Del najemnine, ki se plačuje po prejšnjem členu v občinski sklad za zidanje stanovanjskih hiš, je enak znesku, ki se dobi, če se od celotne najemnine za take poslovne prostore odšteje del najemnine, ki gre v sklade hiše, po odbitku, ki pripada stanovanjskim skupnostim.

Del najemnine za poslovne prostore v družbeno upravljani stanovanjski hiši, ki gre v njene sklade, se izračuna tako, da se vzame za osnovo tisti del najvišje stanarine za 1 m² v taki hiši, ki se plačuje v njene sklade, in pomnoži s koristno površino poslovnega prostora. Za koristno površino poslovnega prostora se šteje površina med zidovi, vstevši tudi površino pod vgrajenim pohištvom in napravami vseh zaprtih prostorov, ki so namenjeni za poslovno dejavnost.

3. člen

Za poslovne prostore, ki jih imajo v najemu stanovanjske skupnosti, njihove ustanove in servisi, obrati družbene prehrane, organizacije za dnevno prekrbo prebivalstva, družbene organizacije, šolske in zdravstvene ustanove ter politično teritorialne enote in njihovi organi, se po prejšnjem členu izračunani del najemnine, ki gre v sklade hiše, poviša za 25% in se za ta odstotek zmanjša del najemnine, ki se plačuje v občinski sklad za zidanje stanovanjskih hiš.

4. člen

Ta odlok začne veljati od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana.

St. 01/1-39-68/1-60.

Datum: 3. aprila 1960.

Predsednik

občinskega ljudskega odbora:
Rado Taufer l. r.

VSEBINA

Vabilo na 22. skupno sejo O.L.O.
285 Družbeni plan za leto 1960 občine Ljubljana-Polje.

286 Odlok o prispevkih investitorjev k stroškom za pripravo in komunalno ureditev stavbnih zemljišč občine Grosuplje.

287 Odlok o določitvi dela najemnine za poslovne prostore v stanovanjski hiši, ki je v družbenem upravljanju, ki se plačuje v občinski sklad za zidanje stanovanjskih hiš občine Zagorje ob Savi.

OBČINA GROSUPLJE

286.

Na podlagi 2. točke 15. člena in 2. točke 50. člena zakona o občinskih ljudskih odborih (Uradni list LRS št. 19/52), 1. in 2. člena uredbe o začasnem načinu ureditve prispevka investitorjev k stroškom za pripravo in komunalno ureditev stavbnih zemljišč (Uradni list FLRJ št. 19/59) ter 2. točke 26. člena statuta občine Grosuplje je občinski ljudski odbor Grosuplje na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 9. maja 1960 sprejel

ODLOK

o prispevkih investitorjev k stroškom za pripravo in komunalno ureditev stavbnih zemljišč

1. člen

Investitorji, ki gradijo objekte na območju občine Grosuplje, ki je določeno kot ožji gradbeni okoliš (Glasnik št. 12/59), so dolžni nositi stroške za pripravo in komunalno ureditev stavbnega zemljišča, na katerem izvajajo delo.

2. člen

Kot stroški za pripravo in komunalno ureditev stavbnega zemljišča se smatrajo stroški, ki so navedeni v 2. členu uredbe o začasnem načinu ureditve prispevka investitorjev k stroškom za pripravo in komunalno ureditev stavbnih zemljišč.

3. člen

Individualno ali kolektivno pogodbo sklene z investitorji v smislu 3. odstavka 4. člena uredbe o začasnem načinu ureditve prispevka investitorjev k stroškom za pripravo in komunalno ureditev stavbnih zemljišč občinski ljudski odbor.

4. člen

Ta odlok velja od dneva objave v »Glasniku«, uradnem vestniku okraja Ljubljana. Z dnem, ko stopi v veljavo ta odlok, preneha veljati odlok o odškodnini za gradnjo komunalnih naprav občine Grosuplje (»Glasnik« št. 61/56).

St. 01/1-39-45/1-60.

Grosuplje, 9. maja 1960.

Predsednik
občinskega ljudskega odbora:
Tone Janežič l. r.

OBČINA ZAGORJE OB SAVI

287.

Na podlagi 125. člena zakona o stanovanjskih razmerjih (Uradni list FLRJ št. 16/59 in 49 (58), določb navodila o načinu izračunavanja dela najemnine za poslovne prostore v stanovanjski hiši, ki gre v njene sklade (Uradni list FLRJ št. 50/59) in druge točke 26. člena statuta občine Zagorje ob Savi je občinski ljudski odbor Zagorje ob Savi na seji občinskega zbora in na seji zbora proizvajalcev dne 5. aprila 1960 sprejel